



Engiadina

Pontresina

piz bernina  engadin

FESTIVAL D'OPERA PUNTRASCHIGNA

08.08.2024 - 06.10.2024

Puntraschigna – la vschinauncha d'opera in Engiadina
Pontresina – das Operndorf im Engadin

VIVA
la VIA

Pontresina

piz bernina ■ engadin

Bundesfeier 1. August 2024

Flaniermeile | Piazza Rondo

mit

Bundesfeier-Special «not glüschainta»

Les Touristes

Lisa Oribasi

Camerata Pontresina

und vielem mehr...

pontresina.ch/bundesfeier



NORA SARATZ CAZIN

Presidenta cumümela da Puntraschigna
Gemeindepräsidentin Pontresina

Allegra cheras indigenas,
chers indigens e chers giasts

Dal 2020 ho l'OPERA ENGIADINA scu societad da successiun da l'Opera San Murezzan chatto sia patria a Puntraschigna. Davent da Puntraschigna vuless l'*Opera Engiadina* render pü cuntschainta la fuorma d'art «opera» chi passa qualvoutas scu ün pô elitera. Que cun üna tscherna ra neda da las ouvas, cul ingeschamaint d'uschè bgers artists indigens scu pussibel, cun ün'inscenaziun chi ho ün connex cun l'Engiadina e grazcha a predschs d'entreda moderos. Cha'l rumauntsch es gnieu integro già püssas voutas, es fich allegraivel. Puntraschigna, il lö attractiv per famiglias, imprometta spür giodimaint otalpin e s'impegna taunt per scuviduras scu eir per giodeders. Puntraschigna dispuona fin hoz d'ün egen orchester da cura cun nom Camerata da Puntraschigna ed es landervi a's svilupper a la «vschinauncha d'opera in Engiadina».

Quist an festagia l'*Opera Engiadina* sieu tschinchevel anniversari cun ün egen FESTIVAL D'OPERA PUNTRASCHIGNA. Sper duos rapreschantaziuns d'opera aint il God Tais ed aint il Rondo scu eir ün concert da Richard Strauss i'l Hotel Saratz dess il giubileum gnir festagio cun üna veritabla festa populera d'opera sülla Plazza Rondo. Per quist evenimaint s'unescha il cor Opera Engiadina/Cantaloopera cun chantaduras e chantaduors dal Cor masdo da Puntraschigna Samedan, cun ün cor d'iffaunts da la scoula primara da Puntraschigna e cun ulteriurs solists giuvs da la Scoula da musica d'Engiadin'Ota. Que'm fo grand plaschair cha quista festa populera d'opera varo lö in nossa simpatica promenade da flaner e giavüsch a l'Opera Engiadina inavaunt bun success!

Amiaivelmaing salüda
Nora Saratz Cazin



Allegra liebe Einheimische und Gäste,

2020 hat die OPERA ENGIADINA als Nachfolgegesellschaft der Opera St. Moritz ihre Heimat in Pontresina gefunden. Von Pontresina aus möchte die *Opera Engiadina* die manchmal als etwas elitär verschriene Kunstform Oper den Menschen im Tal näherbringen. Durch geschickte Auswahl der Werke, Engagements von möglichst viel einheimischen Künstlern, einer szenischen Umsetzung mit Bezug zum Engadin und dank moderaten Eintrittspreisen. Erfreulicherweise gar verschiedentlich bereits unter Einbezug der rätoromanischen Sprache. Das familienfreundliche Pontresina verspricht hochalpinen Genuss pur und hat sich gleichermassen Entdeckerinnen wie Genießern verschrieben. Pontresina verfügt bis heute über ein eigenes Kurorchester namens Camerata Pontresina und mauset sich neu auch zum «Operndorf im Engadin».

Dieses Jahr feiert die *Opera Engiadina* ihr fünfjähriges Bestehen mit einem eigenen OPERA FESTIVAL PUNTRASCHIGNA. Neben zwei Operaufführungen im Taiswald und im Rondo sowie einem Richard-Strauss-Konzert im Hotel Saratz soll das Jubiläum mit einem regelrechten Opern-Volksfest auf der Plazza Rondo gefeiert werden. Dafür spannt der Opernchor Opera Engiadina/Cantaloopera, verstärkt mit Sänger*innen unseres Cor masdo da Puntraschigna Samedan sowie einem Kinderchor der Primarschule Pontresina und weiteren jungen Solisten der Musikschule Oberengadin zusammen. Ich freue mich ganz besonders auf dieses Opern-Volksfest an der beliebten Pontresiner Flaniermeile und wünsche der Opera Engiadina weiterhin »bun success«!

Amiaivelmaing salüda
Nora Saratz Cazin



Über **1700** Weine & Schaumweine
mit Schwerpunkt Bündner Herrschaft und Italien.

Über **1200** Spirituosen
mit grossem Gin- und Whiskysortiment.

Bestellen Sie auf unserem Webshop www.valentin-wine.ch
oder besuchen Sie uns in Pontresina oder Scuol.

**VALENTIN
VINOOTEK PONTRESINA**

Via da la Staziun 43
7504 Pontresina
Telefon 081 838 84 86

V
**VALENTIN
WINE**

www.valentin-wine.ch

**VALENTIN
VINOTECA SCUOL**

Stradun 386 B
7550 Scuol
Telefon 081 862 25 25

CLAUDIO DANUSER

Intendant da l'Opera Engiadina
Intendant der Opera Engiadina

25 ans opera in Engiadina
5 ans Opera Engiadina

Cheras amias e chers amihs d'opera in Engiadina

Cur cha l'ultima rapreschantaziun da «I Due Foscari» da Verdi eira passada la sted dal 2019, guardaiva que our, scu scha l'Opera San Murezzan vess da serrer sias portas zieva 20 ans da success. Scu chantadur d'operas professiunel e descendent d'üna famiglia puntraschignotta d'heja pondero, scha que nu füss pussibel da cuntinuer davent da Puntraschigna cun üna gestiun d'opera pü favuraivla e pü dascenter als Engiadinais cul nom *Opera Engiadina*.

Per furtüna d'he eau chatto dalum portas aviertas tar la vschinauncha da Puntraschigna. Il grand concert d'opera cun ün cor d'opera engiadinais e la Kammerphilharmonie Grischun ch'heu vaiva planiso pel 2020 nun ho pudieu gnir realisau causa corona. Dal 2021 eira üna produczion d'opera darcho pussibla e per la prüma vouta es gnida preschantada in tuot l'Engiadina ün'opera da Rossini in rumauntsch. Dal 2022 haun alura finelmaing pudieu gnir realisos ils concerts d'opera planisos a Puntraschigna e Scuol/Ftan an agüd dal cor *Cantalopera*. Grazcha ad üna bella collavuraziun culla CAMERATA DA PUNTRASCHIGNA ho que dol'an passo darcho üna produczion dad ün'opera tradüta in rumauntsch, «Las secretez- zas da Susanna» dad Ermanno Wolf-Ferrari. E dal 2024, pel giubileum da 5 ans, nu prasta l'*Opera Engiadina* be üna granda produczion d'opera cun orchester ed 12 solists, dimpersè vules festager il giubileum cun ün egen FESTIVAL D'OPERA PUNTRASCHIGNA, al quel as participeschan eir bgers Puntraschignots. Quatter grandas occurrenzas d'avuost fin october pisseran cha Puntraschigna dvainta üna «vschinauncha d'opera in Engiadina». Bun di- vertimaint cun scuvrir l'opera *La/Al giavüscha*.

Claudio Danuser



25 Jahre Oper im Engadin
5 Jahre Opera Engiadina

Liebe Opernfreunde im Engadin,

als im Sommer 2019 die letzte Vorstellung von Verdi «I Due Foscari» über die Bühne gegangen war, sah es so aus, dass nach 20 erfolgreichen Jahren die *Opera St. Moritz* ihre Tore schliessen muss. Als professioneller Opernsänger und Nachkomme einer Pontresiner Familie überlegte ich mir, ob nicht von Pontresina aus die Weiterführung eines kostengünstigeren Opernunternehmens näher bei den Engadinerinnen unter dem Namen *Opera Engiadina* möglich wäre.

Zum Glück fand ich bei der Gemeinde Pontresina sofort offene Türen. Ich plante für 2020 vorerst ein grosses Opernkonzert mit einem Engadiner Opernchor und der Kammerphilharmonie Graubünden. Im März schlug Corona zu, und an Chorkonzerte war nicht zu denken. Die Corona-Zeit wurde mit kleineren Anlässen überbrückt. 2021 wurde eine Opernproduktion wieder möglich und erstmals eine Rossini-Oper auf Rätoromanisch im ganzen Engadin gespielt. 2022 endlich konnten die geplanten Opernchorkonzerte unter Mithilfe des Zürcher Opernchores *Cantalopera* in Pontresina und Scuol/Ftan realisiert werden. Im letzten Jahr kam es dank der schönen Zusammenarbeit mit der CAMERATA PONTRESINA erneut zur Produktion einer ins Rätoromanisch übersetzten Oper, der «Las secretez- zas da Susanna» von Ermanno Wolf-Ferrari. Und 2024, zum fünfjährigen Jubiläum, stemmt die *Opera Engiadina* nicht nur eine grosse Opernproduktion mit Orchester und 12 Solisten, sondern möchte das Jubiläum mit einem eigenen FESTIVAL D'OPERA PUNTRASCHIGNA feiern, bei dem auch viele Pontresiner mitwirken. Vier grosse Anlässe von August bis Oktober lassen Pontresina zu einem «Operndorf im Engadin» werden. Viel Freude beim Entdecken der Oper wünscht Ihnen.

Claudio Danuser



BUN DI

—— Café & Restaurant ——

**Wir wünschen der Opera Engiadina
eine erfolgreiche Tournee**

Knusprige Brote aus dem Laden,
reichhaltiges Frühstück im Café,
Lunch auf der sonnigen Terrasse,
ein kleiner Snack oder ein feines Nachtessen
im gemütlichen Ambiente des Restaurants.

Wir sind täglich für euch da von 7.30 - 23.00 Uhr.



www.bun-di.restaurant

Via da Mulin 28, 7504 Pontresina

081 842 80 40

info@bun-di.restaurant

FESTIVAL D'OPERA PUNTRASCHIGNA

Opera aint il god / Oper im Wald

8 avuost a las 11.00 / 8. August um 11.00 Uhr - Taiswald

Las secretezzas da Susanna

Oper/a da/von Ermanno-Wolf Ferrari

cun/mit **Sara-Bigna Janett, Flurin Caduff, Daniel Badilatti**

CAMERATA PONTRESINA – direcziun / Leitung: **Claudio Danuser**

Entreda libra / Eintritt frei

Opera sün piazza / Oper auf dem Dorfplatz

24 avuost a las 17.00 / 24. August 17.00 Uhr - Piazza Rondo

Festa populera d'opera / Opern-Volksfest

Cor Opera Engiadina/Cantalopera

cun chantaduors e chantaduras / Sänger:innen dal/des

Cor masdo da Puntraschigna Samedan

cun la partecipaziun da la **scoula primara da Puntraschigna** /
unter Mitwirkung der Primarschule Pontresina

Simon Gabriel ed ün ensemble da trumbettas /

Trompetenensemble der Musikschule Oberengadin

(direcziun/Leitung: **Anton Ludwig Wilhalm**)

Eleonora Em (E-Piano), **Claudio Danuser** (direcziun / Leitung)

Entreda libra / Eintritt frei

Richard Strauss aint il / im Hotel Saratz

27 e 28 settember / 27. und 28. September - Hotel Saratz

a las 17.00 / 17.00 Uhr referat da / Vortrag von **Claudio Danuser**

Entreda libra / Eintritt frei

a las 19.00 / 19.00 Uhr **Concert e tschaina / Konzert und Dinner**

cun / mit **Sara-Bigna Janett** (Sopran), **Christoph Waltle** (Tenor)

Martin Roth (Bariton), **Eleonora Em** (clavazin / Klavier)

infurmaziun ed annunzcha / Information und Anmeldung 081 839 40 00

Finale furioso

6 october a las 17.00 / 6. Oktober 17.00 Uhr - Center da cultura / Kulturzentrum Rondo

Gianni Schicchi – Il tribunel

Oper / a da / von Giacomo Puccini

cun ün / mit einem Prolog / Epilog da / von **Manfred Ferrari** e/und **Robert Grossmann**

12 solists / Solisten, **Kammerphilharmonie Graubünden, Claudio Danuser** (direcziun / Leitung)

Entreda / Eintritt Fr. 55.– (1. Kat.), Fr. 45.– (2. Kat), Fr. 20.– (giuvenils fin /J gendliche bis 25)

Prevendita / Vorverkauf: www.operaengiadina.ch

Pontresina

piz bernina  engadin

Die Camerata Pontresina gratuliert zum fünfjährigen Jubiläum!



pontresina.ch/camerata



Las Secretezzas Susanna da

ERMANNO WOLF-FERRARI

EINE ROMANISCHE «KAFFEE-OPER»

ÜN'«OPERA RUMAUNTSCHA DA CAFÈ»

traducziun rumauntscha: Lia Rumantscha

8 AVUOST A LAS 11.00 / 8. AUGUST UM 11.00 UHR
Taiswald

Susanna: **Sara-Bigna Janett** (Sopran)

Gil: **Flurin Caduff** (Bass-Bariton)

Sante: **Daniel Badilatti** (stumme Rolle)

Regie / Bühne: **Riikka Läser**

Eleonora Em, Klavier

Camerata Pontresina

Musikalische Leitung: **Claudio Danuser**



appmodule
innovation @ speed

GRATULIERT DEM OPERNCHOR

Cor

Opera
Engiadina

Cantalopera

**ZUM FÜNFJÄHRIGEN BESTEHEN
UND WÜNSCHT EINE ERFOLGREICHE
FESTA POPULERA D'OPERA**



Eleonora Em



Von der Musikschule auf die Opernbühne



Wir fördern junge Talente

Musikschule Oberengadin
Via Surpunt 4, 7500 St. Moritz
Tel 081 833 51 84
www.musikschule-oberengadin.ch



Die zweisprachige Schule Pontresina mit gut 200 Schülerinnen und Schülern ist innovativ und weltoffen. Die Unterrichtsformen und die allgemeinen Strukturen des Schulbetriebes entsprechenden Anforderungen einer modernen und leistungsorientierten Schule.

Die Schule Pontresina freut sich, beim Jubiläumskonzert 2024 der Opera Engiadina mitzuwirken. Der ad-hoc Schülerchor setzt sich zusammen aus den Schülerinnen und Schülern der 4. – 7. Klassen. Sie haben die Lieder unter Anleitung der Lehrer Curdin Nicolay, Chasper Valentin und Curdin Urech einstudiert und stellen sich der ungewohnten und spannenden Herausforderung, einmal Opernchöre zu lernen.

Für die Gesamtleitung und Koordination ist Chris Tschumper verantwortlich.

24 avuost a las 17.00 / 24. August 17.00 Uhr – Piazza Rondo

FESTA POPULERA D'OPERA OPERN-VOLKSFEST

PROGRAM / KONZERTPROGRAMM

Giuseppe Verdi: *Nabucco* – Eröffnungschor „Gli arredi festivi“

Giuseppe Verdi: *Nabucco* – Gefangenenchor „Va pensiero“

Richard Wagner: *Lohengrin* – Brautchor

Jacques Offenbach: *Les Contes d'Hoffmann* – Olympiachor

Jacques Offenbach: *Les Contes d'Hoffmann* – Barkarole

George Gershwin: *Porgy and Bess* – Picknickszene

Gioacchino Rossini: *Guglielmo Tell* – Chor der Schweizer

George Bizet: *Carmen* – Kinderchor aus dem 1. Akt

George Bizet: *Carmen* – Toreador-Marsch (mit Kinderchor)

Giuseppe Verdi: *Otello* – Gartenszene (mit Kinderchor)

Giuseppe Verdi: *Aida* – Triumphszene (mit Trompeten)

COR OPERA ENGIADINA / CANTALOPERA

cun chantaduors e chantaduras dal / Sanger*innen des

Cor masdo da Puntraschigna Samedan

Cun la partecipaziun da la **scoula primara da Puntraschigna /**

Unter Mitwirkung der Primarschule Pontresina

Simon Gabriel ed un ensemble da trumbettas da la Scoula
da musica d'Engiadin'Ota / **Trompetenensemble der Musikschule**

Oberengadin (direcziun / Leitung: **Anton Ludwig Wilhalm**)

Eleonora Em, E-Piano

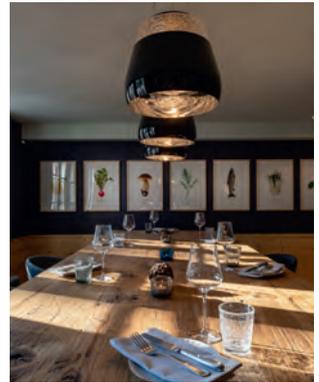
Claudio Danuser, direcziun / Leitung

SARATZ



DAS HOTEL FÜR MEHR NATURMOMENTE.

#LIKESARATZ



PONTRESINA

RICHARD STRAUSS

aint il / im Hotel Saratz

27 e 28 settember / 27. und 28. September - Hotel Saratz



a las 17.00 / 17.00 Uhr referat da / Vortrag von Claudio Danuser

a las 19.00 / 19.00 Uhr concert e tschaina / Konzert und Dinner

cun / mit Sara-Bigna Janett (Sopran), Christoph Waltle (Tenor)

Martin Roth (Bariton), Eleonora Em (clavazin/Klavier)

Infurmaziun ed annunzcha / Information und Anmeldung 081 839 40 00

Ihr Spezialist für
ENGADINERHÄUSER

seit über 30 JAHREN



Costa Immobilien AG
T +41 81 851 20 20
www.costa-immo.ch



«NUR EINE GESCHICHTE IST FREI ERFUNDEN»

Das Buch des Apothekers
von Pontresina ist nicht ganz so nobel
wie eine Oper, aber immerhin
«EIN VARIÉTÉ VON WELTFORMAT»
Erhältlich in der Apotheke Roseg,
Pontresina

Eine qualifizierte Beratung baut auf einer soliden Grundlage auf – und das beginnt mit einer gründlichen Analyse. Unsere Expertise erstreckt sich auf die Erstellung von Immobilien-Gutachten für eine breite Zielgruppe. Dabei wenden wir modernste Bewertungsmethoden an, um präzise Werte zu liefern, welche das Fundament jeder Überlegung und Planung bilden. Erfahren Sie mehr über unsere Dienstleistungen und wie wir Sie unterstützen können.

www.niag.ch
St. Moritz | Pontresina



Patrizia auf dem Schaukelpferd, 1971 © P. Guggenheim, Bondo



Das Museum befindet sich in einem prächtigen Patrizierhaus; seine gepflegte Struktur stellt eine architektonische Rarität des 19. Jahrhunderts dar. Darin sind bedeutende Werke der Romantik ausgestellt (Spitzweg, Lenbach, Koller, Calame, Segantini u.a.m.). Bis Ende Oktober 2024: Sonderausstellung „Varlin“.

Museo d'Arte Casa Console
Via da Mezz 41
7742 Poschiavo
info@museocasaconsole.ch
www.museocasaconsole.ch
Tel. +41 81 844 00 40
Ausser montags täglich
von 11.00 bis 16.00 Uhr geöffnet

Pontresina

piz bernina • engadin

CAMERATA PONTRESINA

tägliche Morgenkonzerte
16. Juni bis 22. September 2024
Konzertplatz Taiswald

pontresina.ch/camerata

GIANNI SCHICCHI – IL TRIBUNEL

Giacomo Puccinis musikalische Komödie *Gianni Schicchi* auf ein Libretto von Giovacchino Forzano erzählt die Geschichte des Schlaumeiers Gianni Schicchi aus Florenz, der sich in einer intriganten Erbschleicherei die Filetstücke der Erbschaft des Buoso Donati an sich riss und dem Dante Alighieri in seiner *Divina Comedia* ein Denkmal setzte, indem er ihn in der Hölle schmoren lässt. Puccinis Oper wird in dieser Engadiner Fassung ins Puschlav verlegt und in eine deutsch-romanische Gerichtsszene *Il tribunel* von Manfred Ferrari (Text) und Robert Grossmann (Musik) integriert, die die Verurteilung des Schicchi durch das Kreisgericht Samedan schildert. Die Oper wird sozusagen als Zeugenaussage im Rückblick erzählt.

Regie / Bühne: **Manfred Ferrari**
Kostüme **Ursina Schmid**

Kammerphilharmonie Graubünden

Musikalische Leitung: **Claudio Danuser**

Gerichtspräsident **Lorenzo Polin**, Sprecher
Gianni Schicchi **Fabrice Raviola**, Bariton
Lauretta, seine Tochter **Sara-Bigna Janett**, Sopran

Die Verwandten Buoso Donatis:

Zita, Buoso Cousine **Barbara Schroeder**, Mezzosopran
Rinuccio, Zitas Neffe **Christoph Waltle**, Tenor
Gherardo, Buosos Neffe **Michael Stern**, Bariton
Nella, seine Frau **Flurina Danuser**, Sopran
Ciesca **Sarina Weber**, Sopran
Betto di Signa, (+Marco) **Martin Roth**, Bass
Simone, Buoso Vetter **Radovan Jovanovic**, Bass
Dr. Spinelloccio, Arzt **Jachen Janett**, Bass
Amatio di Nicolao, Notar **Claudio Danuser**, Bass

La cumedgia musicala *Gianni Schicchi* da Giacomo Puccini (libretto: Giovacchino Forzano) quinta l'istorgia da Gianni Schicchi da Firenze. Düraunt üna captivaziun d'ierta intriganta s'inrichescha quist furbaz cun las üjettas da l'ierta da Buoso Donati. Illa *Divina Comedia* da Dante Alighieri stu' per consequenza couscher giò l'infiern. In nossa versiun engiadinaisa ho l'istorgia lö giò! Puschlev ed es inserida in *Il tribunel* da Manfred Ferrari (text) e Robert Grossmann (musica). Quista scena rumauntscha e tudas-cha descriva la cundanna da Gianni Schicchi tres il güdisch circuitel da Samedan. L'opera vain per uschè dir quinteda scu perdüttaunza retrospectiva.

Entreda / Eintritt Fr. 55.– (1. Kat.), Fr. 45.– (2. Kat),
Fr. 20.– (giuvenils fin /Jug ndliche bis 25)
Prevendita / Vorverkauf: www.operaengiadina.ch



Gianni Schicchi il tribunel

Giacomo Puccini's

«Opera buffa» mit einer romanischen Gerichtsszene

«Il tribunel» von Manfred Ferrari (Text und Regie)

und Robert Grossmann (Musik)

mit der
Kammerphilharmonie Graubünden
unter der Leitung
von Claudio Danuser

Dumengia, ils 6 october a las 17.00
Sonntag, 6. Oktober um 17.00 Uhr
Rondo Pontresina



alpinelodging.ch
FERIEN DESIGN PONTRESINA

Stilvolle Ferienwohnungen
in moderner alpiner Architektur,
für individuelles Feriendesign
auf hohem Niveau.

3x in Pontresina

Reservieren Sie jetzt
Ihre Lieblingslodge.

T +41 81 842 01 12
alpinelodging.ch



maistra¹⁶⁰

HIGH ALPINE HOTEL LIVING • PONTRESINA



PURE
RELAXATION
IN SMART
AVANTGARDE
ARCHITECTURE

CH-7504 Pontresina Engadin, Switzerland

maistra160.ch

Das Alphorn Ensemble Engiadina St. Moritz
gratuliert der Opera Engiadina
zum fünfjährigen Bestehen



HOTEL RESTAURANT BACKSTUBE ONLINE SHOP

Hochendörfer's
HOTEL ALBRIS
PONTRESINA

📍 Via Maistra 228, CH-7504 Pontresina

☎ +41 81 838 80 40

✉ hotel@albris.ch

🌐 www.albris.ch

Lifestyle
Living
Art
Inspiration



ALPENSTIL
LIVING & LIFESTYLE
PONTRESINA-ENGIADINA

Pontresina

Via Maistra 138 · www.alpenstil.com



Katja Annemarie Block
CIDESCO Kosmetik
multimodale Therapie
Longevity Coaching



NESCENS Beauty

Wir machen Schönheit und Gesundheit zum Erlebnis

Katja A- Block SkinApart Mitglied SSAAMP
Freigutstr. 10,8002 Zürich, 076 481 820 7

Folge uns auf Instagram
@skinapart_beautyandhealth, skinapartzurich@gmail.com



- ↪ Gesundes Abnehmen
- ↪ Darmgesundheit optimieren
- ↪ Auch in Zukunft gesund bleiben
- ↪ Energiebedarf individuell optimieren
- ↪ Gesundheit eigenverantwortlich gestalten
- ↪ Perfekte Leistung

COLOMBO PERSONAL HEALTH COACHING
 Via Maistra 168 - 7504 Pontresina
 Telefon +41 79 241 16 34 - www.colombo-health.com

Blumen-Sinfonie



Individuelle Sträuße
Pflanzen
Dekorationen
für jeden Anlass

www.blumenbaccara.ch
7504 Pontresina 081 842 68 94

IMPRESSUM

Redaktion / redacziun Claudio Danuser
Übersetzungen / traducziun Lia Rumauntscha

Satz / cumposiziun Gammeter Media AG
Druck / stampa Gammeter Media AG



Im Winter im Engadin,
im Sommer im Engadin,
schon immer im Engadin.

Allegra e bainvgnieu bei Niggli & Zala AG Immobilien, wo sich Geschichte, Verbundenheit und Fachkompetenz vereinen. Was uns wirklich einzigartig macht, ist unsere umfassende Betreuung. Wir sind nicht nur Immobilienvermittler, sondern seit über 60 Jahren auch integrale Partner, die Ihnen in sämtlichen Belangen rund um Immobilien im Engadin zur Seite stehen.

www.niza.ch
St. Moritz | Pontresina

 **niggli&zala**
IMMOBILIEN

WERDEN SIE MITGLIED DER OPERA ENGIADINA!

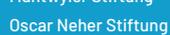
Die Opera Engiadina ist Treffpunkt
der Engadiner Opernfans.

Als Mitglied erhalten Sie
regelmässig Informationen über
unsere Aktivitäten sowie freien
Eintritt zu allen Forums-
Anlässen und Vorkaufsrecht
auf Festivaltickets.

Informationen und Anmeldungen unter
info@operaengiadina.ch
www.operaengiadina.ch



Die Opera Engiadina dankt ihren Partnern und Sponsoren



GOLDEN CLUB



GÖNNERVEREIN
OPERA ENGIADINA

